



## COMUNE DI BORGO SAN LORENZO

Città Metropolitana di Firenze

Il sottoscritto dott. Emanuele Cosmi, responsabile dello Staff Segreteria, Affari generali e Organi di governo del Comune di Borgo San Lorenzo,

Rilevato che:

- il Comune di Borgo San Lorenzo dispone di un appezzamento di terreno agricolo posto in via P. Nenni nel capoluogo, adibito da vari anni ad orti urbani, debitamente parcellizzati e recintati;
- nel *"Programma di Governo per la X Legislatura Regionale"* fu inclusa la proposta *"100 mila orti in Toscana"* inerente la realizzazione di orti urbani, attraverso l'utilizzo di terre incolte e/o disponibili per l'affitto;
- la L.R. n. 82 del 28.12.2015 ed in particolare l'art. 1, comma 1, stabilisce che la Regione, in collaborazione con i Comuni, definisce e sperimenta un modello di orto urbano da diffondere sul territorio;
- questo Ente, in seguito all'adesione all'iniziativa, ha ricevuto un contributo dalla Regione Toscana di € 47.424,50, utilizzato per la riqualificazione degli orti urbani di Via P. Nenni, come da progetto definitivo/esecutivo approvato con deliberazione della G.C. n. 140 del 27.12.2018 comportante una spesa complessiva di € 68.500,00;
- con deliberazione di Consiglio comunale n. 13 del 31.3.2021 è stato approvato il *"Regolamento per l'assegnazione e l'uso degli orti urbani nel Comune di Borgo San Lorenzo"*;

Visto l'art. 3 del richiamato regolamento comunale, ove si prevede che il complesso di orti denominato **ORTI SOCIALI DI VIA P. NENNI** *"sarà affidato in concessione gratuita dall'Amministrazione comunale ad un soggetto terzo appartenente al Terzo Settore, che lo gestirà in base alle disposizioni del presente regolamento"*;

Visto la deliberazione della Giunta regionale n. 42 del 2.2.2016 avente ad oggetto *"Approvazione delle linee guida per la realizzazione e la gestione degli orti da parte dei Comuni e dei soggetti concessionari, in relazione alla iniziativa Centomila Orti in Toscana"*, in particolare gli allegati alle linee guida: - allegato A Bando per la selezione del soggetto gestore del complesso di orti urbani, - allegato B Istanza di ammissione alla selezione del soggetto gestore del complesso di orti urbani, - allegato C Disciplinare di concessione;

Rende noto che l'Amministrazione Comunale di Borgo San Lorenzo intende procedere alla selezione del soggetto a cui affidare in concessione la gestione degli orti urbani, secondo le procedure indicate nell'avviso riportato di seguito, approvato con determinazione n. 283 del 23.4.2021.

### **AVVISO PUBBLICO PER LA CONCESSIONE DEL COMPLESSO DI ORTI URBANI DENOMINATO "ORTI SOCIALI DI VIA P. NENNI" - BORGO SAN LORENZO**

#### **Art. 1 Oggetto**

L'Amministrazione Comunale di Borgo San Lorenzo, al fine del perseguimento degli obiettivi individuati nel progetto *"Centomila orti in Toscana"*, ritiene opportuno procedere all'affidamento a terzi della gestione del complesso degli orti urbani denominato **"ORTI SOCIALI DI VIA P. NENNI"** posto nel capoluogo in Via P. Nenni, individuati nella planimetria allegata al presente avviso sotto la lettera **"A"**.

Il soggetto gestore è individuato in base a specifici ed oggettivi criteri quali-quantitativi di valutazione al fine di garantire il maggior livello di efficacia ed economicità del progetto gestionale e di attività del complesso degli orti in termini, di interesse pubblico e di ricadute complessive sul territorio.

L'affidamento avverrà per mezzo di concessione gratuita dell'uso dei terreni e sarà finalizzato per:

- a) garantire una gestione quanto più efficace e coerente con gli obiettivi dell'iniziativa regionale *"Centomila orti in Toscana"* così da potenziare le occasioni di socialità, relazioni intergenerazionali, scambio di competenze, solidarietà e coesione sociale connesse alla pratica orticola;
- b) garantire la manutenzione ordinaria degli orti e delle aree comuni;

- c) coordinare le attività ed il rapporto tra gli ortisti;
- d) curare la promozione di una cultura ambientale-agricola;
- e) provvedere ad eventuali migliorie degli spazi orticoli non previsti dal piano di manutenzione ordinaria e, comunque, sempre in accordo con l'Amministrazione Comunale.

I soggetti interessati sono tenuti a presentare un **“Progetto di utilizzazione e valorizzazione”** riguardante il complesso degli orti urbani che descriva puntualmente le modalità di:

- gestione ordinaria, ivi compresi orari di accesso degli ortisti e di ingresso della cittadinanza, tipologia di copertura assicurativa, eventuali forme di autofinanziamento per l'acquisto di utensili, strumenti ed altre utilità di interesse comune;
- promozione e realizzazione di ulteriori iniziative, eventi, corsi direttamente o indirettamente correlati alla coltivazione domestica degli orti e comunque coerenti con gli obiettivi dell'iniziativa regionale “Centomila orti in Toscana” e capaci di coinvolgere in termini intergenerazionali la comunità.

Il rapporto di collaborazione tra il Comune ed il soggetto gestore sarà disciplinato dalle clausole contenute nello schema di contratto allegato al presente avviso sotto la lettera “C”, mentre le condizioni specifiche per l'assegnazione degli orti e per il conseguente uso delle superfici, è normato dal regolamento comunale, approvato con deliberazione di Consiglio comunale n. 13/2021.

### **Art. 2 Durata**

La concessione a titolo gratuito avrà durata di anni 3 (tre), con possibilità di rinnovo alle stesse condizioni per ulteriori anni 3 (tre), previa valutazione da parte dell'Amministrazione comunale della sussistenza del relativo interesse pubblico e tramite successiva sottoscrizione del contratto di rinnovo con il soggetto gestore.

### **Art. 3 Soggetti ammessi a presentare offerta**

Sono ammessi a partecipare al presente avviso di evidenza pubblica esclusivamente i soggetti appartenenti al “Terzo Settore” come definito dal Decreto Legislativo n. 117/2017.

*Ai sensi dell'art. 4 del d.lgs. n. 117/2017 “Sono enti del Terzo settore le organizzazioni di volontariato, le associazioni di promozione sociale, gli enti filantropici, le imprese sociali, incluse le cooperative sociali, le reti associative, le società di mutuo soccorso, le associazioni, riconosciute o non riconosciute, le fondazioni e gli altri enti di carattere privato diversi dalle società costituiti per il perseguimento, senza scopo di lucro, di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale mediante lo svolgimento, in via esclusiva o principale, di una o più attività di interesse generale in forma di azione volontaria o di erogazione gratuita di denaro, beni o servizi, o di mutualità o di produzione o scambio di beni o servizi, ed iscritti nel registro unico nazionale del Terzo settore.”*

*Ai sensi del comma 3 dell'art. 101 del d.lgs. n. 117/2017 “Il requisito dell'iscrizione al Registro unico nazionale del Terzo settore previsto dal presente decreto, nelle more dell'istituzione del Registro medesimo, si intende soddisfatto da parte delle reti associative e degli enti del Terzo settore attraverso la loro iscrizione ad uno dei registri attualmente previsti dalle normative di settore”.*

I soggetti indicati possono concorrere alla selezione sia singolarmente che costituiti in “Associazione temporanea di scopo - ATS”.

Nel caso di raggruppamenti temporanei non ancora costituiti, la domanda dovrà essere sottoscritta dai legali rappresentanti di tutti i soggetti aderenti che costituiranno l'ATS e contenere l'impegno che, in caso di aggiudicazione, gli stessi operatori conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, da indicare nell'istanza di partecipazione.

A pena di esclusione è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla procedura in più di un ATS, ovvero di partecipare in forma individuale, qualora abbia partecipato alla stessa procedura in ATS.

### **Art. 4 Requisiti di partecipazione**

Nessuno dei componenti degli organi direttivi dei soggetti partecipanti deve avere a proprio carico sentenze di condanna che come pena accessoria determinino incapacità a contrattare con la pubblica amministrazione, ai sensi della normativa vigente in materia; inoltre, non devono trovarsi in stato di interdizione, inabilità o fallimento e non devono avere in corso procedure per la dichiarazione di uno di tali stati.

Non sono ammessi a partecipare soggetti che risultano morosi e/o in contenzioso con l'Amministrazione Comunale concedente, in qualsiasi modo e titolo.

Il concorrente può comprovare l'inesistenza di quanto sopra esposto mediante dichiarazione sostitutiva, resa dal legale rappresentante ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n. 445/2000 alla quale dovrà essere allegata, a pena di esclusione, la fotocopia del documento di identità del sottoscrittore, in corso di validità.



### **art. 5 Sopralluogo**

I soggetti interessati hanno l'obbligo di effettuare un sopralluogo preliminare presso il bene oggetto della concessione; sarà rilasciata l'attestazione di "avvenuto sopralluogo".

Il sopralluogo sarà effettuato previo appuntamento con personale del Servizio Tecnico di questo Ente (tel. 055/84966226-241-208).

### **Art. 6 Modalità di partecipazione**

Presentazione della domanda:

Gli interessati dovranno far pervenire, pena l'esclusione, entro e non oltre le ore **12,30** del **giorno 24 maggio 2021** un unico plico sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura contenente la domanda di partecipazione e il progetto di utilizzazione e valorizzazione compilati secondo le modalità indicate di seguito. Il plico dovrà essere indirizzato al Sindaco del Comune di Borgo San Lorenzo, Piazza Dante n. 2, 50032 Borgo San Lorenzo (Fi) e dovrà recare all'esterno la denominazione del soggetto offerente ed il relativo indirizzo, nonché la seguente dicitura "*Avviso pubblico per l'affidamento in concessione del complesso degli orti urbani di Via P. Nenni posto nel Comune di Borgo San Lorenzo*". L'offerta dovrà essere presentata all'Ufficio Protocollo dell'Ente, anche tramite il Servizio Postale. In quest'ultimo caso fa fede la data di arrivo al protocollo.

Il recapito tempestivo del plico rimane ad esclusivo rischio e carico dei mittenti.

Il plico dovrà tassativamente contenere al suo interno, a pena di esclusione:

1) Busta chiusa e controfirmata sui lembi recante la dicitura "**BUSTA A: DOMANDA DI PARTECIPAZIONE E DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA**" contenente:

a) **domanda di partecipazione**, redatta su modulo allegato (**All. B**) recante le dichiarazioni relative ai requisiti di partecipazione e firmata dal legale rappresentante del soggetto partecipante; nel caso di raggruppamenti temporanei ufficialmente costituiti la domanda dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante del soggetto capofila; nel caso invece di raggruppamenti temporanei non ancora costituiti la domanda dovrà essere sottoscritta dai legali rappresentanti di tutti i soggetti aderenti che costituiranno i raggruppamenti e contenere l'impegno che, in caso di aggiudicazione, gli stessi operatori conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi;

b) **copia documento di riconoscimento** in corso di validità del/i legale/i rappresentante/i;

c) **attestato di avvenuto sopralluogo** rilasciato dall'Amministrazione comunale;

d) (*eventuale*) nel caso di raggruppamento ufficialmente costituito documentazione che comprovi la costituzione del raggruppamento stesso.

2) Busta chiusa e controfirmata sui lembi recante la dicitura "**BUSTA B: PROGETTO DI UTILIZZAZIONE E VALORIZZAZIONE**" contenente il Progetto di utilizzazione e valorizzazione (vedi art. 7), secondo lo schema allegato (**All. D**) debitamente firmato – a pena di esclusione – in ogni sua parte dal legale rappresentante in caso di singolo soggetto proponente o di raggruppamenti temporanei ufficialmente costituiti; dai legali rappresentanti di tutti i soggetti partecipanti in caso di raggruppamenti non ancora costituiti.

La mancanza, anche di uno solo dei suddetti documenti di cui si richiede l'inserimento nel plico, costituisce causa di esclusione dalla selezione.

### **Art. 7 Progetto di utilizzazione e valorizzazione**

Il "**Progetto di utilizzazione e valorizzazione**" dovrà mettere in evidenza in modo dettagliato:

- ruolo dei giovani (al di sotto dei 40 anni di età) quali membri del soggetto richiedente (soci, consiglieri, amministratori) o quali destinatari delle attività erogate;
- eventuale esperienza del soggetto partecipante nella gestione degli orti urbani e/o attività similari, compresi progetti di educazione ambientale, corsi connessi alla ruralità, gestione di aree verdi, attività di sensibilizzazione e promozione della sostenibilità ambientale;
- eventuale attività svolta dal soggetto sul territorio comunale negli ultimi due anni;
- le modalità di gestione degli orti urbani per cui è presentata l'istanza;
- eventuali progetti ed interventi di ottimizzazione, realizzazione di strutture ed altre utilità a carico del concessionario e finalizzati al miglior funzionamento degli orti, non compresi nelle attività di manutenzione ordinaria, corredati da una stima di costi e modalità di reperimento delle risorse necessarie;



- programma delle attività culturali, di formazione, di educazione e ricreative collegate direttamente o indirettamente all'attività orticola, alle tradizioni e pratiche agricole, alle tematiche ambientali; dovranno essere specificati i costi e l'eventuale collaborazione con soggetti terzi ed indicate le modalità di coinvolgimento della popolazione, con particolare attenzione alle scuole ed alle giovani generazioni;
- **riportare la dichiarazione di impegno alla realizzazione di quanto indicato nel "Progetto di utilizzazione e valorizzazione" proposto ed alla assunzione di ogni relativo onere, nonché al rispetto di quanto previsto e proposto nello stesso progetto, nonché quanto stabilito nel presente avviso e nello schema di contratto.**

#### **Art. 8 Svolgimento della gara**

Tutte le attività di apertura dei plichi fino alla redazione della graduatoria finale da sottoporre all'approvazione dell'organo competente saranno effettuate da una Commissione giudicatrice appositamente nominata.

L'apertura della buste, in seduta pubblica, è prevista il giorno **26 maggio 2021 alle ore 10,00**.

La gara di svolgerà con le seguenti modalità:

In seduta pubblica, la Commissione verificherà:

- a) l'integrità del plico e l'ammissibilità dello stesso rispetto ai termini temporali per la presentazione stabiliti nel presente avviso;
- b) la presenza della BUSTA A e della BUSTA B;
- c) apertura della BUSTA A verificando la regolarità ed adeguatezza della documentazione prodotta;
- d) subordinatamente all'esito positivo della verifica in ordine al possesso dei requisiti di ammissione e di partecipazione, apertura della BUSTA B solo per verificare la presenza del progetto;

Dopodiché, in seduta riservata, la Commissione procederà alla valutazione del "Progetto di utilizzazione e valorizzazione" assegnando i punteggi secondo i criteri di cui al successivo Art. 9 - Valutazione delle offerte e criteri di aggiudicazione.

Terminata la fase della valutazione in seduta riservata, successivamente in seduta pubblica la Commissione procederà alla lettura dei punteggi assegnati alle singole proposte con definizione della graduatoria finale dalla quale risulterà il soggetto selezionato.

Alle sedute pubbliche è ammessa la sola presenza dei richiedenti o loro delegati; in caso di persone giuridiche o ATS può partecipare il legale rappresentante o suo delegato.

L'aggiudicazione sarà operante solo dopo l'approvazione mediante atto dirigenziale.

Qualora nessun progetto – proposta raggiunga, a giudizio della Commissione, gli obiettivi prefissati dal bando, non si procederà ad alcuna assegnazione, senza che i partecipanti al presente avviso possano vantare diritti a risarcimento danni, neppure per responsabilità di natura precontrattuale.

L'aggiudicazione potrà avvenire anche in presenza di una sola offerta, purché sia conforme al minimo dei requisiti richiesti.

#### **Art. 9 Valutazione delle offerte e criteri di aggiudicazione**

La gestione degli orti urbani sarà aggiudicata al soggetto partecipante che avrà presentato il "Progetto di utilizzazione e valorizzazione" che avrà ottenuto il punteggio complessivo più alto secondo i seguenti parametri di valutazione.

Il punteggio massimo complessivo è **pari a 100 punti**, ripartiti come di seguito descritti:

FATTORI	DESCRIZIONE	PUNTI (fino a)
Curriculum/esperienze	Esperienza maturata in precedenti progetti di gestione degli orti urbani e/o attività similari, compresi progetti di educazione ambientale, corsi ed eventi connessi alla ruralità, gestione di aree verdi, attività di sensibilizzazione e promozione della sostenibilità ambientale	15
	Eterogeneità/inter-generazionalità degli associati e/ destinatari delle	15



	attività erogate, con particolare riferimento all'età degli associati	
	Partecipazione in forma di raggruppamento temporaneo costituito/da costituire	5
	Attività svolta negli ultimi due anni sul territorio del Comune ed attinente all'iniziativa	10
Qualità, sostenibilità del progetto di utilizzazione e di valorizzazione, elementi di miglioramento	Tipologia, qualità, realizzabilità e sostenibilità economica degli interventi di ottimizzazione degli orti urbani, non compresi nell'attività di manutenzione ordinaria	15
	Programma di eventi e manifestazioni: - eterogeneità degli eventi; - qualità; - capacità di coinvolgere la comunità, con particolare attenzione ai giovani ed alle scuole; - sostenibilità economica ed organizzativa;	20
	Iniziative e progetti speciali rivolti a soggetti fragili	10
	Presenza di collaborazioni dichiarate (extra eventuale raggruppamento temporaneo)	5
	Giorni e orari di apertura anche ai non ortisti	5

I punteggi saranno assegnati in base ad una valutazione che dovrà tenere conto dei contenuti sia quantitativi, sia qualitativi riportati nel progetto.

Il punteggio previsto con riferimento al progetto presentato da un raggruppamento temporaneo sarà assegnato integralmente in presenza del requisito. Il punteggio previsto con riferimento all'attività svolta negli ultimi due anni sarà assegnato integralmente in presenza di attività svolta per intero nel periodo preso in considerazione, sarà ridotto proporzionalmente per attività svolta per minore durata.

In caso di parità di punteggio complessivo, l'affidamento verrà effettuato a favore del concorrente che avrà ottenuto un punteggio maggiore per il fattore descritto come "*Eterogeneità/inter-generazionalità degli associati e/ destinatari delle attività erogate, con particolare riferimento all'età degli associati*".

**NB: Si fa presente che la Commissione assegna i punteggi in base al progetto presentato; laddove il progetto non sia correttamente definito e/ non siano riscontrabili gli elementi per la valutazione, la Commissione è tenuta ad assegnare un punteggio pari a zero ai parametri non definiti o non identificabili.**

#### **Art. 10 Adempimenti successivi allo svolgimento della gara**

Dello svolgimento della gara verrà redatto regolare verbale. La proposta del progetto di utilizzazione e valorizzazione vincola comunque, da subito, il concorrente, ritenendo la stessa valida ed irrevocabile per il periodo di gg. 120 (centoventi) successivi a quello dello svolgimento della gara.

Nel caso in cui l'aggiudicatario risulti alle verifiche d'ufficio non in regola con quanto dichiarato in sede di partecipazione alla gara, ovvero non si presenti alla stipula del contratto, l'Amministrazione si riserva la facoltà di dar corso allo scorrimento della graduatoria per procedere all'aggiudicazione ad altro offerente.



### **Art. 11 Stipula del contratto**

La concessione sarà regolata dalle condizioni riportate nello schema di contratto allegato "C".

Il soggetto aggiudicatario, nei giorni successivi all'adozione dell'atto conclusivo del procedimento, verrà invitato alla sottoscrizione del contratto stesso.

Il contratto di concessione dovrà essere stipulato entro 60 (sessanta) giorni dopo l'adozione del provvedimento di approvazione delle operazioni di gara, divenuto efficace a seguito dei controlli esperiti. Per l'Amministrazione comunale interverrà alla stipula il Dirigente del Servizio Tecnico.

Tutte le spese contrattuali, inerenti e conseguenti, nessuna esclusa, saranno a carico del concessionario, come previsto nello schema di contratto.

### **Art. 12 Assicurazione**

Il concessionario dovrà costituire e fornirne apposita copia all'Ente concedente, contestualmente alla sottoscrizione del contratto di concessione, la seguente polizza assicurativa:

- polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi, atti vandalici, incendio, scoppio e fulmine per una durata pari alla durata della concessione e per un valore complessivo del bene indicato di euro 150.000,00;
- polizza assicurativa a copertura dei singoli assegnatari che lavorano negli orti.

### **Art. 13 Informativa privacy**

Ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del Regolamento UE n. 2016/679, si rende noto che i dati personali saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del presente procedimento. Il titolare del trattamento è il Comune di Borgo San Lorenzo. I dati di contatto del titolare del trattamento e del responsabile della protezione dati sono pubblicati sul sito internet istituzionale dell'Ente al seguente link: <http://www.comune.borgo-san-lorenzo.fi.it/privacy-regolamento-ue-2016679-rgpd> e sono inoltre disponibili presso lo Staff Segreteria, Affari generali e Organi di Governo del Comune di Borgo San Lorenzo. Potranno venire a conoscenza dei dati personali i dipendenti del Comune di Borgo San Lorenzo, i quali agiscono in qualità di responsabili o addetti al trattamento. L'interessato al trattamento dei dati potrà esercitare i diritti previsti dell'art.12 e seguenti del Regolamento UE n. 2016/679, nonché il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell'art. 77.

### **Art. 14 Ulteriori informazioni**

Il presente avviso, con i relativi allegati, è consultabile e scaricabile dal sito internet del Comune di Borgo San Lorenzo (Fi) e visionabile all'albo dell'Ente, nonché sul portale "Banca della terra" alla sezione Orti urbani.

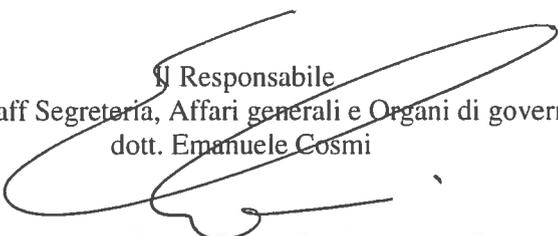
L'Amministrazione comunale si riserva la facoltà di revocare e/o annullare la presente procedura in tutto o in parte, in qualsiasi fase o di non procedere all'aggiudicazione, senza che l'offerente abbia a pretendere compensi o indennizzi di sorta alcuno.

Ulteriori informazioni relative al presente avviso potranno essere richieste al n. 055/849661 oppure all'indirizzo e-mail [legale@comune.borgo-san-lorenzo.fi.it](mailto:legale@comune.borgo-san-lorenzo.fi.it)

Responsabile del Procedimento di cui al presente avviso, ai sensi della legge n. 241/1990 e s.m.i., è il dott. Emanuele Cosmi della UO Staff Segreteria Affari Generali e Organi di Governo tel. 055 849661 – email di cui sopra.

- Allegati: A - Planimetria complesso orti urbani;  
B - Modello domanda di partecipazione;  
C – schema contratto di concessione.  
D - schema di redazione progetto.

Borgo San Lorenzo, lì 23 aprile 2021

  
Il Responsabile  
Staff Segreteria, Affari generali e Organi di governo  
dott. Emanuele Cosmi